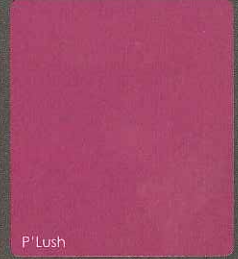
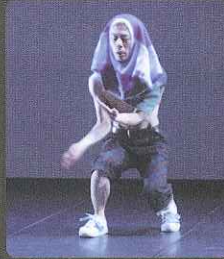
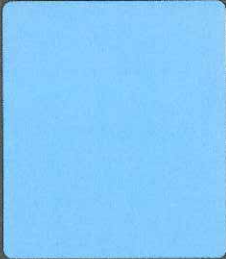


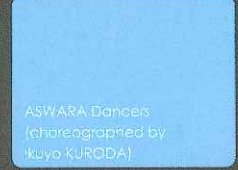
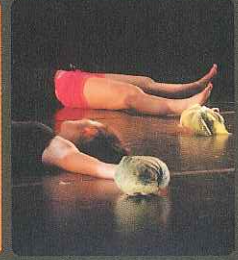
# Temam Baru



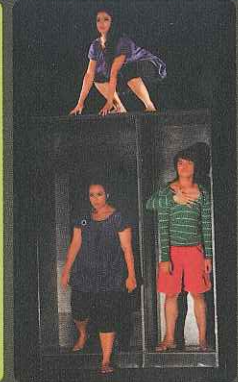
P'Lush



Maki MORISHITA



**WE'RE**  
**GONNA**  
**GO**  
**DANCING!!!**







## We're Gonna Go Dancing!!

The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL), Akademi Seni Budaya dan Warisan Kebangsaan (ASWARA), Japan Contemporary Dance Network (JCDN), and Embassy of Japan in Malaysia are proud to present WE'RE GONNA GO DANCING!! on 19th & 20th August.

JCDN, a non-profit organization, was founded in Kyoto, Japan in 2001, aiming to act as a bridge between the art of dance and the society. The project "We're Gonna Go Dancing!!" has started in 2000 with eight artists touring four cities in Japan. It keeps growing, and from 2007, this project started touring Asian countries.

This time, in KL, we're presenting 3 pieces by Japanese dancers-Maki MORISHITA ("Debutante"), Masanori HOSHIKA ("Returnee"), and P'Lush ("Headache")-and also 1 "new piece" which will be created during a 7 day workshop conducted by Ikuyo KURODA for ASWARA Dancers, Malaysia.

Please come and enjoy a variety of pieces from Japan as well as the dance collaboration between Japan and Malaysia!

### ARTISTS AND PIECES:



#### Maki MORISHITA "Debutante"

Choreography, Direction and Dance: Maki Morishita  
Music : TSUKUPAYA (Maki Morishita & Ai Morishita),  
Stompin' at the Savoy (ELLA FITZGERALD)  
Original lighting Design : Masaaki Aikawa  
Costume : Mayu Sasajima  
Production : Study of Live works BANETO, 2003

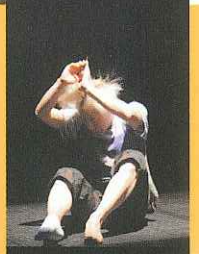
Performance Note:  
Grace, gorgeousness, transform, impatience, threat, narcissism, escape, luxury, passion, tsuku-paya, giggle, laugh, candid, morishita maki, soaking wet.  
Please enjoy yourself with Maki Morishita.



#### Masanori HOSHIKA "Returnee"

Choreography, Direction and Dance: Masanori Hoshika

Performance Note:  
Going through the virtual reality in mind.  
A game is a game.  
He has returned into the long silence.



#### P'Lush "Headache"

Choreography and Direction: Masako Fukaya  
Dance: Shuko Tamauchi, Yuki Sawada, Yui Yoshizawa

Performance Note:  
This is where I am. I have shaken my head many times trying to grasp the color of the sky.  
I stare at a stain on the breast area of my dress.  
Hearing me turning about, pointlessly, like a dog chasing his own tail.



#### ASWARA Dancers (choreographed by Ikuyo KURODA) "Untitled" (from "Last Pie")

Choreography : Ikuyo Kuroda  
Music : Jiro Matsumoto [Last Pie]  
Decor Concept : Ikuyo Kuroda  
Dance : ASWARA Dancers

Performance Note:  
This new piece will be created during a 7day workshop with ASWARA Dancers, as an adaptation of "Last Pie".  
"Last Pie" was choreographed by Ikuyo Kuroda for the program "Triple Bill (2005)" of Nolsm05, the resident dance company in Niigata, Japan at Ryutopia Niigata-City Performing Arts Center.



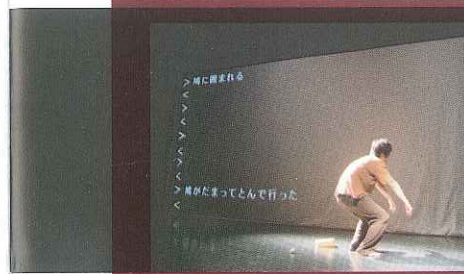
Stage and Sound: Ayumu OKUBO (KWAT)  
Lighting: Asako MIURA

#### The details as below:-

Date & Time : 19 (Wed) & 20 (Thu) August 2009 @ 8:30pm  
Venue : Experimental Theatre, ASWARA  
Ticket : RM30, RM15  
Resevation : Tickets available through ACCESS hotline: 03-7711 5000  
online at [www.xcess.com.my](http://www.xcess.com.my) and all authorized ACCESS outlets



## Zan Yamashita Residency Project



The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL) and Dance Asia, in collaboration with Five Arts Center are now organizing the Residency Project by Zan Yamashita, Japanese contemporary dancer from 21st July to 28th August 2009.

This project consists of 2 parts-Dance Preview and Residency.

▶▶ The 1st part- Dance Preview -was organized by JFKL on 25th and 26th July 2009 at Annexe, Central Market. Yamashita presented his piece "It Is

Just Me Coughing", which is based on Japanese free-verse haiku written by Hosai Ozaki. After the preview, question-answer session was also held, and various questions were asked by the audience.

▶▶ The 2nd part- Residency -is conducted by Five Arts Center, and Yamashita is going to create his new piece, collaborating with Fahmi Fadzil, an artist in Malaysia.



## Seiji Iwami Cartoon Workshop

The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL) and National Art Gallery Malaysia will organize the Cartoon Workshop by Japanese cartoonist, Mr. Seiji Iwami on 15th August 2009.

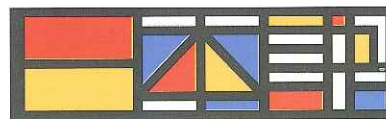
Mr. Iwami was born in Kainan City, Wakayama Prefecture, in 1960. He received the "New Hope Cartoonist Award" from the *Manga Times*, a four-frame comic strip magazine in 1981 and became a regular cartoonist for the *Manga Times* and other sister publications. In 2000, he successfully accomplished portraits of 2000 people in two weeks in "Japan Week" organized by Japan Consulate to Chejudo, Korea. He has also performed and lectured in other regions in Korea, as well as Turkey, Singapore and others.

This time, Mr. Iwami will conduct the Demonstration and Workshop for drawing cartoon mainly for the youth in Malaysia. It must be a good chance for participants to know and experience one of the "hot" Japanese pop cultures.

Date : 15 (Sat) August 2009  
Time : 10:00am ~ 12:00noon  
Venue : National Art Gallery Malaysia



## 2009 Japanese Language Proficiency Test (JLPT)



Test Day: Sunday, 6 December 2009  
Test Fees: Level 1 (RM60), Level 2 (RM60), Level 3 (RM50) & Level 4 (RM50)  
Application Form: RM5.00 per copy  
For details, application form and registration, please contact the below test administrator at the test center you wish to take the test.

Test Centres	KUALA LUMPUR	KOTA KINABALU	PENANG	IPOH
Application Period	Aug 24 - Sept 11, 2009		Aug 24 -Sept 13, 2009	
Closing Date	Sept 11, 2009		Sept 13, 2009	
Test Administrator	The Japanese Language Society of Malaysia	Pusat Penataran Ilmu dan Bahasa, Universiti Malaysia Sabah	Penang Japanese Language Society	Perak Malaysian Japanese Friendship Society
Address	42-2B, 2 <sup>nd</sup> Floor Jalan Sultan Ismail 50250 Kuala Lumpur	Locked Bag 2073 88999 Kota Kinabalu, Sabah	7-H-3, Jalan Gottlieb 10350 Pulau Pinang	164A & B, Jalan Bendahara 31650 Ipoh, Perak
Tel/fax	(03) 2144 1180 2144 2180	(088) 320 000 ext. 5034 or 5078	(04) 226 5908	(05) 253 7530
Fax	(03) 2144 7180	(088) 435 708		(05) 254 5110
Email	<a href="mailto:tjlsm@streamyx.com">tjlsm@streamyx.com</a>	<a href="mailto:oike_ums@yahoo.co.jp">oike_ums@yahoo.co.jp</a>		
Website	<a href="http://www.jlsm.org">http://www.jlsm.org</a>		<a href="http://www.pjls.org">http://www.pjls.org</a>	





Japanese Books



Japanese language

『平成 20 年度日本語能力試験・試験問題と正解 1・2 級』国際交流基金 2009 年 Library call number: 810.791
『平成 20 年度日本語能力試験・試験問題と正解 3・4 級』国際交流基金 2009 年 Library call number: 810.791
(Reference until 6 December 2009)

Society

『格差病社会』・加藤諦三・大和書房・2006 年 Library call number: 361.4
『ニッポンを解剖する: 養老孟司対談集』・養老孟司・講談社・2006 年 Library call number: 304
『文化ナショナリズムの社会学』・吉野耕作・名古屋大学出版会・1997 年 Library call number: 361.42

Philosophy

『武士道』・新渡戸稲造・著・奈良本辰也・訳・三笠書房・1997 年・ Library call number: 156

Japanese film

『黒澤明 vs. ハリウッド』・田草川弘・文藝春秋 2006 年・ Library call number: 778.21

Biography

『母の声、川の匂い』・川田順造・筑摩書房・2006 年・ Library call number: 156

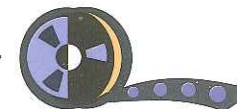
Fiction

『サクリファイス』・近藤史恵・新潮社・2007 年 Library call number: 913.6
『夜は短し歩けよ乙女』・森見登美彦・角川書店・2006 年・ Library call number: 913.6
『東京奇譚集』・村上春樹・新潮社 2006 年・ Library call number: 913.6
『ミーナの行進』・小川洋子・中央公論新社 2006 年・ Library call number: 913.6
『悪魔の種子』・内田康夫・幻冬舎 2005 年・ Library call number: 913.6

Essay

『発明マニア』・米原万里・毎日新聞社・2007 年 Library call number: 914.6
『日本語ぽりぽり』・アーサー・ピナード・小学館・2005 年 Library call number: 914.6

NEW DVD LIST IN THE LIBRARY



All DVD's provided with English Subtitles



In this engaging anime based on a children's fantasy novel, 18-year-old Sophie works in her late father's hat shop in a humdrum town. But things get interesting when she's transformed into an elderly woman by the evil Witch of the Waste (voiced by Lauren Bacall).



Based on Harutoshi Fukui's novel 'Shuusen no Lorelei'. A drama set during World War II where a submarine carrying a secret weapon attempts to stop a planned third atomic bombing of Japan.



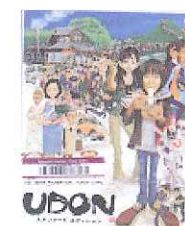
Mild-mannered and earnest Minoru helps out with the family business: a gas station in Yamanashi prefecture. His younger brother Takeshi works as a photographer in Tokyo. However, their worlds are turned upside down by an apparent murder on a suspension bridge that holds many memories for the both of them.



Eleven year old Yusuke and his classmates camp in the woods and see a strange light. They discover a small metallic object like a robot which talks, calls himself Tetra and knows Yusuke's name. Tetra can create wonderful gadgets but actually has to save the world with Yusuke's help from extraterrestrials with bad intentions.



The movie is set in Tokyo in postwar Japan 1958, when the Tokyo Tower is under construction. Japan is under fast-paced development and economy is on steady rise. People are purchasing modern accessories such as fridges and ofcourse TV is just coming! Third street is filled with humanity and vivid characters. Atmosphere is very nostalgic.



Yusuke Santamaria and Manami Konishi star in this amazing film about soul food from the minds of the "Bayside Shakedown" team! Kosuke comes to hate small town life and moves to New York after a fight with his father.



Notice for Closure

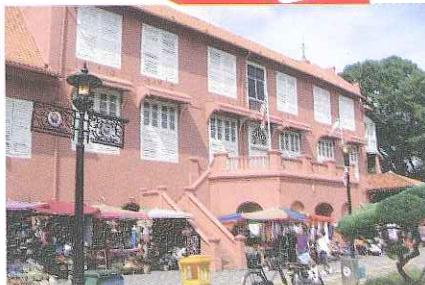
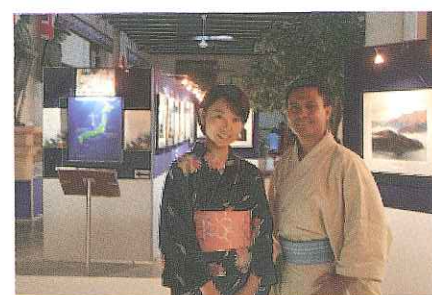
Please be informed that JFKL office and library will be closed on the following day:-

20 (Sun) - 22 (Tue) September 2009 - Hari Raya Puasa
23 (Wed) September 2009 - Autumnal Equinox Day (Japanese holiday)





### "The World Heritage in Japan" in Melaka, the City of Malaysian World Heritage



To celebrate the first anniversary of the inscription of the historical areas of the City of Melaka on World Heritage List, Melaka Museums Corporation, together with Japan Foundation, Kuala Lumpur organised a photo panel exhibition "The World Heritage in Japan", from 1st to 31st July 2009 at the entrance hall of the Stadhuys (Museum of History and Ethnography), supposed oldest remaining Dutch historical building in Asia.

The Stadhuys is located in the center of the city with other historical sites including Church of Melaka and is regarded as the "Must See" tourist destination of the city, that means a large number of tourists not only from Malaysia, but also from all over the world were supposed to have visited the exhibition "The World Heritage in Japan".

Beside the exhibition itself, DVD Video Programs on Japan offered by Japan National Tourist Organization (JNTO) were screened at the hall and staff members from Japan Foundation Kuala Lumpur appeared at the exhibition area wearing Japanese Yukata (summer cotton Kimono) on the visit of Y. B Datuk Seet Har Cheow, Chairman of The Melaka State Tourism, Cultural and Heritage Committee on Monday, 27th July 2009 and attracted visitors from all over the world.



### Residency Exhibition "Tanah Timur"- A Malaysian ceramic artist meets two Japanese ceramic artists at Japan Foundation



Together with Patisastudio and supported by National Art Gallery Malaysia, JFKL hold the Residency Exhibition "Tanah Timur" - A Malaysian ceramic artist meets two Japanese ceramic artists- by Ms. Umibaizurah Mahir, Ms. Chikako Yoshikawa and Ms. Kazuko Uga from 6th to 18th July 2009 at the gallery space of JFKL.

The idea of this international residency exhibition goes back to the year 2004, when Ms. Umibaizurah met two Japanese artists in Tokoname-City, one of the six traditional kilns in Japan, during the International Workshop of Ceramic Art in Tokoname-City. 5 years after that, their friendship finally blooms as two-week residency production at Patisastudio and the exhibition of their works produced during the residency.

Dr. Mohamed Najib Ahmad Dawa, Director General of the National Art Gallery Malaysia officiated the opening of the exhibition on 6th July and he emphasized the importance of international cooperation that stimulates and promotes activities of artists. More than 100 artists and art lovers came to the opening ceremony and the exhibition was covered by many media.



### DaiCon - A Celebration of Japanese Modern Visual Culture



On the 11th and 12th of July, *DaiCon* was held in the Dewan Tun Canselor of Multimedia University, Cyberjaya. Organized by students of Multimedia University Cyberjaya and partially supported by The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL), the event focused on promoting Japanese modern visual culture which has been rising in popularity over the last decade in Malaysia.

Encompassing everything from animation, *manga*, games, music and much more, there was something for everyone at *DaiCon*. Fans of J-Pop congregated at the J-Pop exhibition area, while fans of Japanese figurines could feast their eyes on the massive collection brought to *DaiCon* by The Figure Mall. Even fans of *mecha* had their fix in the exhibition put up by Macross Fans Malaysia.



Local amateur artists also had their own corner in the Doujin Corridor. *DaiCon* also managed to bring in a very popular sub-culture in Japan now, a Maid Café. Fans of Japanese animations also had their pockets well squeezed by Kareshi Kanojyo no Mise, a popular store from Singapore that specializes in original merchandise based on *anime* titles.

There were also a number of competitions held in *DaiCon*, from cosplay, karaoke, character-design and gundam construction. Many proved their mettle in each competition and in the end, the winners took back home prizes worth almost RM1,000.



Overall, the *DaiCon* attracted more than 3,000 visitors was a tremendous success and many left the hall satisfied, bringing home memories of an once-in-a-lifetime event.



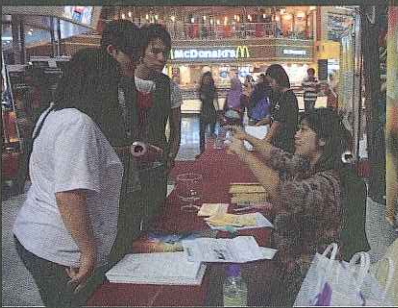
# Report

## Japanese Film Festival 2009



Together with Golden Screen Cinema (GSC) and GSC International Screens, The Japan Foundation, Kuala Lumpur hold the Japanese Film Festival 2009 in Kuala Lumpur (from 18-22 June) and in Penang (from 26-28 June). This year we screened 8 best Japanese films that have been the latest blockbusters hits in Japan, including "Departures" (2008) by Director Takita Yojiro, which was awarded the prestigious and highly coveted Oscar for Best Foreign Language Film 2009.

At the launching of the Film Festival at the GSC Mid-Valley on 16 June 2009, the prominent Malaysian Filmmaker Mr. Chris Chong Chan Fui, whose recent film titled "Karaoke" was nominated for the Camera d'Or at the Cannes International Film Festival this year made an impressive speech for international film fans and Japanese Ambassador Mr. Masahiko Horie officiated the opening.



JAPANFOUNDATION

"TEMAN BARU" is distributed to JFKL members.  
JFKL membership is available upon application. Membership fee is RM10 per year.

### The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL)

18th Floor, Northpoint, Block B, Md-Valley City, No. 1, Medan Syed Putra, 59200 Kuala Lumpur  
Tel: (03) 2284 6228 Fax: (03) 2287 5859  
Homepage: <http://www.jfkl.org.my> E-mail: [jfcc@jfkl.org.my](mailto:jfcc@jfkl.org.my)

ISSN 1394-3448



Signature Offices

Mid Valley



JAPANFOUNDATION  
國際交流基金

NORTH  
POINT

KTM  
Komuter  
Station